

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.01.2003.a.- 31.12.2003.a.

AS NG Eesti

Registrikood: 10711943

**Adress: Eesti, Tallinn,
Roosikrantsi 4a-2
Tel. 6 314 496**

**Põhitegevusala: kaubandus ja vahendustegevus,
vedelkütuse müük**

Lisadokumentide loetelu:

- 1.Audiitori järeldusotsus**
- 2.Osanike nimekiri**

Ettevõtte registreerimis- ja
maksukohaldamise osakond
SISSELOUENUD
30.06.2004

Kasumi jaotamise ettepanek

AS NG Eesti

Eelmiste perioodide kahjumi jääk 2002.a. lõpus	-41930
2003. aruandeaasta kasum	50267864
Jaotamiseks: Reservid	4000
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2003.a. majandusaasta aruande kinnitamist	50221934

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

10.04.04
SISSEKIRJUTATUD
30.03.2004

Tegevusaruanne

AS NG Eesti

2003.a.

Ettevõtte asutati 2001.a. ärinimega OÜ Neffend. 18.04.04 osaühing oli ümberkujundatud AS-ks NG Eesti uue aktsiakapitaliga 500000 krooni.

2003.aastal põhitegevusalaks oli transformaatorõli müük Venemaalt Ukrainasse. Realiseerimise netto- käive moodustas 8 721373 krooni, s.o. 20%.- võrra rohkem, kui 2002.a.

Aastaruande aprillis oli müüdud OÜ Vemarro osad, mis oli soetatud 2002.a. Novembri kuus soetati AS Regius Grupp aktsiad.

Aruandeperioodil arvestati palkadeks 325589 krooni, s.h. juhatuse liikmele 240000 krooni. Töötajate arv oli 4.

Aruande koostamise perioodil oli soetatud kinnisvara aadressil Narva mnt.7,Tallinn, ja selle arvel ettevõtte majandustegevus saab suuremaks.

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

Juhatuse deklaratsioon

AS NG Eesti 2003.a.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud
põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on
vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja
õiglaselt majandusüksuse finantsseisundit, majandustulemust
ja rahavoogusid.

AS NG Eesti on jätkuvalt tegutsev ettevõte.

Raamatupidamisaruanne on koostatud 27.04.2004.a.

Juhatuse liige

Boriss Ivanov



27.04.2004

BILANSS 31 detsember 2003. a.
OÜ Neffend
Reg.nr.10711943

Tähtsuse järjekorras
 1. Bilanss
 2. Aruandeperioodi
 3. Sisestatud

30-03-2004

AKTIVA

	Lisa nr.	2003.a.	2002.a.
Käibevara			
Raha ja pangakontod	2	29450425	357176
Aksiad ja muud väärtpaberid	3	0	31946
Nõuded ostjate vastu			
Ostjatelt laekumata arved		3217276	789687
Nõuded ostjate vastu kokku		3217276	789687
Mitmesugused nõuded			
Muud lühiajalised nõuded	4	1079000	
Mitmesugused nõuded kokku		1079000	
Viitlaekumised(aruandeperioodi laekumata tulud)			
Intressid		25784	
Viitlaekumised kokku		25784	
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud			
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded		235971	74283
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		134788	19962
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku		370759	94245
Varud			
Tooraine ja materjal			
Ostetud kaubad müügiks			
Ettemaksed hankijatele		55147	47388
Varud kokku		55147	47388
Käibevara kokku		34198391	1320442

Põhivara

Pikaajalised finantsinvesteeringud

Tütarettevõtete aksiad või osad	5	3726466	
Mitmesugused pikaajalised nõuded	6	6000000	
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku		9726466	
Materiaalne põhivara			
Masinaid ja seadmed	7	7058146	
Muu inventar tööriistad ja muud		146838	42473
Akumuleeritud põhivara kulum (miinus)		-277196	-11233
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		56000	
Materiaalne põhivara kokku		6983788	31240
Põhivara kokku		6983788	31240
AKTIVA (VARA) KOKKU		50908645	1351682

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

SEISN. KOKKUD
30-06-2004

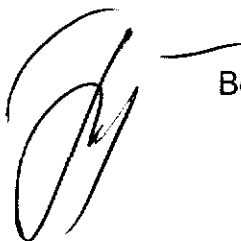
PASSIVA

Kohustused	Lisa nr.	2003.a.	2002.a.
Lühiajalised kohustused			
Tagatiseta võlakohustused(välja arvatud pangalaenu)		74458	125530
Ostjate (tellijte)ettemaksed toodete ja kaupade eest			43349
Võlad hankijatele			
Hankijatele tasumata arved		486099	38711
Võlad hankijatele kokku		486099	38711
Maksuvõlad	8	28958	11080
Viitvõlad			
Võlad töötjatele		44732	37124
Muud viitvõlad		8464	9830
Viitvõlad kokku		53196	46954
Pikaajalised võlakohustused			
Mittekonverteeritavad võlakohustused		0	1087988
Pikaajalised võlakohustused kokku		0	1087988
Kohustused kokku		642711	1353612

Omakapital

Aktsiakapital (osakapital) nominaalväärtuses		40000	40000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		-41930	-780023
Aruandeaasta kasum (kahjum)		50267864	738093
Omakapital kokku		50265934	-1930
PASSIVA (kohust. ja omakap.) KOKKU		50908645	1351682

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

30-06-2004

KASUMIARUANNE

01jaanuari 2003.a. - 31 detsember 2003.a.

	Lisa nr.	2003.a.	2002.a.
Müügitulu	9	8734674	7878225
Muud äritulud		92905	138402
Kokku äritulud		8827579	8016627

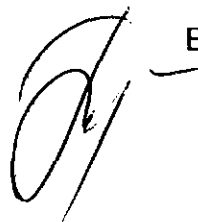
Kaubad, toore, materjal ja teenused		7451430	6298203
Mitmesugused tegevuskulud		2033581	596656
Tööjõu kulud:		430780	299975
a) palgakulu		325589	224700
b) sotsiaalmaksud		103621	74151
c) töötuskindlustumaks		1570	1124
Kulum			
a) põhivara kulum ja väärtuse langus		265963	8916
Muud ärikskulud		534685	105445
Kokku ärikskulud		10716439	7309195

Äriksasum (-kahjum)		-1888860	707432
---------------------	--	----------	--------

FINANSTULUD ja-KULUD

Finantstulud ja-kuld tütarettevõtete aktsiatelt		-23534	
Kasum valuutakursi muutustest		-3202654	-40496
Muud intressi-ja finantstulud ja-kulud		55382913	71158
Kokku finantstulud ja-kulud		52156724	30661
Kasum (-kahjum)		50267864	738093
Aruandeaasta puhaskasum (-kahjum)		50267864	738093

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

Talupidajate Liit
SISSE TULEKUD
30-06-2004

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

AS NG Eesti

	Osakapital	Aazio	Kohustuslik reservkapital	Eelmiste perioodide jaotamata kasum
Aasta alguses 01.01.2002	40000			-780023
Kasum/kahjum				+738093
Aasta lõpuks 31.12.2002	40000			-41930
Aasta alguses 01.01.2003	40000			-41930
Reservkapitali muutus			+4000	-4000
Kasum/kahjum				50267864
Aasta lõpuks 31.12.2003	40000			50221934

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

RAHAVOOGUDE ARUANNE

OÜ NEFFEND

30.06.2004

	lisa	2003	2002
A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST			
1. Puhaskasum (+)		+50267864	+738093
2. Põhivara amortisatsioon (+)		+265963	+8916
3. Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum (-), kahjum(+)			
4. Kasum (kahjum) põhivara müügist (kasum -, kahjum +)		+5315	
5. Kasum (kahjum) põhivara likvideerimisest (kasum -, kahjum +)			
6. Kasum (kahjum) investeeringutest (kasum -, kahjum +)		+23534	
7. Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus			
Aktsiad ja muud väärtpaberid (-, +)		+31946	-31946
Nõuded ostjate vastu (-, +)		-2427589	+410313
Mitmesugused nõuded (-, +)		-1079000	
Viitlaekumised (-, +)		-25784	
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud (-, +)		-276514	+126348
Varud (-, +)		-7759	-44779
8. Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus			
Võlakohustused (+, -)		-51072	+125530
Ostjate (tellijate) ettemaksed (+, -)		-43349	+34181
Võlad hankijatele (+, -)		+447388	-1231524
Mitmesugused võlad (+, -)			
Maksuvõlad (+, -)		+17878	-8490
Viitvõlad (+, -)		+6242	+33094
Lühiajalised eraldised (+, -)			
Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud (+, -)			
Kokku rahavood äritegevusest (suurenemine +, vähenemine -)		+47155063	+159736
B. RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST			
1. Põhivara müügist tegelikult laekunud rahasummad (+)		-5315	
2. Investeeringute müügist tegelikult laekunud rahasummad (+)			
3. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad (-)		-7058146	-8466
4. Põhivara ettemakse (-)		-56000	
5. Antud laenud (-)		-6000000	
6. Investeeringute rahasummad aktsiatesse ja osakutesse (-)		-3750000	
Kokku rahavood investeer. (suurenemine + vähenemine -)		-16973826	-8466
C. RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST			
1. Võetud pikaajalist laenu (+)			
2. Tasutud pikaajalist laenu (-)		-1087988	
3. Kapitalirendi (liisingu) pikaajaline kohustus (+)			
4. Laekunud raha aktsiate emissioonist (+)			
5. Osakapitali sissemaks (+)			
6. Tresooraktsiate jäägi suurenemine (-), vähenemine (+)			
Kokku rahavood finantseerim. (suurenemine + vähenemine -)		-1087988	
KOKKU ETTEVÕTTE RAHAVOOD (A+B+C)		+29093249	+151270
D. RAHAJÄÄGI MUUTUS			
1. Kassa ja pangakontode jääk 01.01.		357176	205906
2. Kassa ja pangakontode jääk 31.12		29450425	357176
KOKKU RAHAJÄÄGI MUUTUS (suurenemine+, vähenemine-)		+29093249	

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

Aastaaruande koostamisel käsutatud arvestusmeetodid ja hindamisalused
AS NG Eesti

30.06.2004
SISSE KÕLNUD

30-06-2004

Üldmõtted

AS NG Eesti raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted. Valdkondades, mida raamatupidamise seadus ei reglementeerii piisavalt, on tuginetud Rahvusvahelistele Raamatupidamise Standarditele Majandusaasta algas 1. jaanuar 2003 ja lõppes 31. detsember 2003. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud eesti kroonides.

Välisvaluutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlustest tekkinud tulud ja kulud on kajastanud kasumiaruandes.

Ostjatelt laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning näidatud bilansis miinusmärgiga.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja.

Varud

Varud on bilansis hinnatud lähtudes sellest, kumb on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Materiaalse varude hindamisel on rakendatud kaalutud FIFO meetodit.

Finantsinvesteeringud

Muud lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud on bilansis esitatud soetusmaksumuses või netorealiseerimismaksumuses, lähtudes sellest, kumb on madalam.

Põhivara

Materiaalse põhivarana on arvele võetud olulise soetusmaksumusega ja üle aastase eeldatava kasuliku kasutusega varad. Kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil, lähtudes eeldatavast majanduslikult kasulikust tööeast.

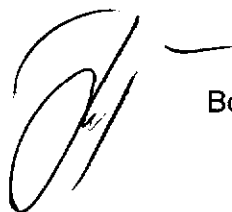
Kohustused

Kohustused, millede maksetähtajad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustusena.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja AS NG Eesti on tekkinud summale nõudeõigus.

Juhatusel liige



Boriss Ivanov

Talupid...
SISSEPHOOD
30-03-2004

RAHA JA PANGAKONTOD**AS NG Eesti**

	31.12. 2003.a.	01.01.2003 .a.
Kassa	40414	2042
Pangakonto 1	1270	1270
Pangakonto 2	29408742	353864
Raha ja pangakontod kokku	29450426	357176

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

Taif...
SISSE TULENUD
30-05-2004

AKTSIAD JA VÄÄRTPABERID

AS NG Eesti

	01.01.2003	Soetatud	Müük	31.12.2003
	Summa	Summa	Summa	Summa
Osa OÜ Vemarro 65%	31946		90000000	0
Kokku	31946		90000000	0

Ostu-müügi leping 30.04.2003 OÜ Vemarro kustutab osaühingu võlgnevused summas 34745871,80 krooni.

Tulemusel kasum oli 55222182,13 krooni.

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

30.12.2003
Sisse
30.03.2004

ANTUD LÜHIAJALISED LAENUD**AS NG Eesti**

Laenusajad	Laenu summa	intress	Tagasi- maksmise tähtaeg
31.12.2003			
OÜ Amberto Invest	500000	6%	16.10.2004
OÜ Restoran Kadriorg	579000	10%	24.10.2004
Kokku	1079000		

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

Tallinn, 30.09.2004
 SIUS TALLIN
 30.09.2004

Tütar –ja sidusettevõtete aktsiad ja osad

AS NG Eesti

	01.01.2003	Soetatud	Kapitaliosalise kasum(-kahjum)	31.12.2003
	Summa	Summa	Summa	Summa
AS Regius Grupp 40 aktsiad x5000eek		3750000	-23534	3726466
Kokku		3750000	-23534	3726466

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

Tallinn, 30.05.2004
 Sisse antud
 30-05-2004

ANTUD PIKAAJALISED LAENUD

AS NG Eesti

Laenusajad	Alus valuuta	Laenujääk	Sh.pikaajal osa	intres	Tagasi- Maksmise tähtaeg
31.12.2003					
OÜ Amberto Invest	EEK	6000000	6000000	5,6%	31.12.2006
Kokku		6000000	6000000		

Juhatuseliige



Boriss Ivanov

PÕHIVARA
AS NG Eesti

SISSEVÕETUD
30.03.2004

Materiaalse ja immateriaalse põhivara	31.12.02	Sissetulek	Väljaminek	31.12.03	Akumuleeritud kulum
		Kokku	kokku		
1	2	3	4	5	6
Materiaalne põhivara					
Masinad ja seadmed	-	7144061	-85915	7058146	- 244027
Muud põhivahendid	42473	104365		146838	- 33169
Ettemaksed	-	56000		56000	
Kokku põhivara	42473	7304426	- 85915	7260984	-277196

Amortisatsiooni põhivara:

- masinad 5-10%
- muud põhivara 20-33%

Sõiduauto kasutusrent.

Leping 04.10.2001-30.10.2006

Rent- 5aasta

Osamakse -3859.93 kroon kuus

Intress -2202,47 kroon kuus

2003.a.tasus kasutusrendimakseid kokku 72748 krooni (2002.a.-72748 krooni)

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

Liikide ja liikide
SISSE- ja VÄLJALAS
30.06.2004

MAKSU JA MAKSUVIIVISED

AS NG Eesti

Maksuliik	2003.a.		2002.a.	
	ettemaks	võlg	ettemaks	võlg
Käibemaks	235971		74160	
Sotsiaalmaks		16473		6666
Sotsiaalmaksu viivis	7		7	
Üksikisiku tulumaks		10415		3466
Erisoodustustel tulumaks		1405		703
Erisoodustustel tulumaksu viivis	8		8	
Töötuskindlustusmaks		665		434
KOKKU	235986	28958	74175	11269

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

REALISEERIMISE NETOKÄIVE

11.11.2003
SISSE - TULUD
30.05.2004

**AS NG Eesti
2003.a.**

Riik	2003.a.	2002.a.
Estonia	13300	66932
Muuk tollivabas tsoonis	8721374	7811293
Kokku	8734673	7878225

Juhatuse liige



Boriss Ivanov

Sihtasutus
SISSE TULINUD

30.03.2004

Aktsiaseltsi juhatuse kõik liikmed

AS NG Eesti

Boriss Ivanov
ees- ja perekonnanimi

allkiri

27.04.2004
kuupäev

Aktsiaseltsi nõukogu kõik liikmed

Boriss Nossov
ees- ja perekonnanimi

allkiri

27.04.2004
kuupäev

Timur Martsenko

27.04.2004

Marina Ivanova

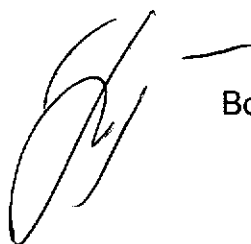
27.04.2004

Siiski Tööd
30-06-2004

**Osanike nimekiri
AS NG Eesti
2003.a.**

Nimi ja perekonnanimi	Isikukood	Adress	Osalus kapital	Soetamis tähtaeg
Boriss Ivanov	36507070255	Tallinn	40000	11.08.2003

Juhatuses liige



Boriss Ivanov

30.06.2004
SISSE TULETU

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

30.06.2004

NG Eesti AS aktsionäridele **OÜ Neffend** 31.12.2003.a.lõppenud majandusaasta
audiitorkontrolli läbiviimise kohta

Oleme kontrollinud **NG Eesti AS** (kuni 18.04.2004.a. – **OÜ Neffend**) (Roosikrantsi 4a-2, Tallinn; reg.nr.10711943) 31.12.2003. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2003.aasta finantstulemuseks **50 267 864** krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2003.a. **50 908 645** krooni, kajastab õigesti ja õiglaselt **NG Eesti AS (OÜ Neffend)** majandusaasta finantsseisundit seisuga 31.12.2003.a.

Tallinnas, 28.juunil 2004.a.

Oleg Tsõmbarevitš
Audiitor

Tunnistus nr.7, välja antud
20.06.1990.a.